

CHANTS DE FRANCE

(1^{re} Série)

I

A mes fils Pierre et Guy

Joseph CANTELOUBE

1. Auprès de ma blonde

(Ronde d'Ile de France)

CHANT *Modéré* (♩=92=♩.)

PIANO *Modéré* (♩=92=♩.) *p* *3* *chanté*

commencer doux
Dans

le jardin d'mon père, Les lauriers sont fleuris; — Dans le jardin d'mon

pp *3* *5* *5*

pè - re, Les lauriers sont fleu - ris. — Tous les oiseaux du ciel — Y

viennent fair' leur nid! — Au - près de ma blon - de Qu'il fait bon, fait

bon, fait bon! Au - près de ma blon - de Qu'il fait bon dor - mir!

La caill', la tour - te - rel - le Et aussi la per - drix; — La

caill', la tour - te - rel - le, Et aussi la per - drix — Et la jo - lie co - lom - be Qui

molto arpeg.

chante jour et nuit. — Au - près de ma blon - de, Qu'il fait bon, fait bon, fait bon!

Au - près de ma blon - de Qu'il fait bon dor - mir! **Rit. molto**

Rit. molto

sfx

a Tempo

Ell' chante pour les fil - les Qui n'ont pas de ma.

a Tempo

p

-ri! — Ell' chan-te pour les fil - les Qui n'ont pas de ma - ri! — Ell' *espres.* **Rall.**

chan-te pas pour moi — Car j'en ai un jo - li! — Au - près de ma **a Tempo**

mf **a Tempo**

blon - de, Qu'il fait bon, fait bon, fait bon! Au - près de ma blon - de Qu'il fait bon dor -

dim.

-mir! Il est dans la Hol - lan - de,

p *psfz*

piu forte

Les Hollandais l'ont pris! — Il est dans la Hol - lan - de, Les Hollandais l'ont pris! — "Que

sfz *cresc.*

don - neriez - vous, bel - le, Pour re - voir votre a - mi?" Au - près de ma blon - de

espres. *mf* *p*

Qu'il fait bon, fait bon, fait bon! Au - près de ma blon - de Qu'il fait bon dor - mir!

cresc. *mf* *en dehors*

Cédé *a Tempo*

Cédé "Que don - neriez - vous, *a Tempo*

sfz *mf*

bel - le, Si je l'faisais ve - nir? — Que don - neriez - vous, bel - le, Si je l'faisais ve -



- nir?" — "Je don - nerais Ver - sail - les, Pa - ris et Saint - De - nis!"



Au - près de ma blon - de Qu'il fait bon, fait bon, fait bon! Au - près de ma blon - de



Qu'il fait bon dor - mir! "Les tours de No - tre - Da - me, Le clocher d'mon pa -



-ys! Les tours de No-tre - Da - me, Le clocher d'mon pa - ys! Et la jo-lie co -

mf
sfz
p
chanté

-lom - be Pour chanter a-vec lui! Au - près de ma blon - de Qu'il fait bon, fait

mf

bon, fait bon! Au - près de ma blon - de Qu'il fait bon dor - mir!

f
sf *p*
Rit. molto
Coupure possible

sfz

a Tempo
Elargi
p
f
mf

2. Où irai-je me plaindre?

(Chant de Haut-Dauphiné)

CHANT

PIANO

Pas trop lent (♩ = 60)

Pas trop lent (♩ = 60)

p

Tempo giusto

«Où i - rai - je me plaindre, Moi, pauvre in -

Tempo giusto

p

for - tu - né? — J'i - rai au vert bo - ca - ge Pour me ca - cher Et j'en - tendrai le

Moins lent

Tempo giusto

très expres.

a Tempo

Plus vite

«_Fran_çon est bien ma_la_de, En dan_ger de mou_rir!» — «_Fran_çon n'est

a Tempo
chanté

Plus vite

pp

sfz

pas ma_la_de, Ce me dit_on! Ell' va prendre en ma_ria_ge un beau gar_

suivez

«_çon!...»

Dramatique. Acceler.
molto espres.

sfz

sfz

sfz

sfz

cresc.

Lento

f *sfz* **Rall.** **Lento**
molto sosten.

dim. *pp*

-çon, ma mi - e, Ob - jet de mon a - mour! — J'i - rai en I - ta - li - e Fi - nir mes

cresc.

Molto lento

jours! A - dieu, Françon, ma mi - e, Et pour tou - jours!... —

Molto lento
ppp

p *suivez* *p*

3. Au pré de la Rose

Aou prat dé la Roso

(Ronde d'Albret et Gascogne)

Animé et allègre (♩ = 100)

CHANT

PIANO

mf

Animé et allègre (♩ = 100)

dim.

doux

Au pré de la Ro - se, Au pré de la Ro - se Ya un clair ruis -
Aouprat dé la Ro - so, Aouprat dé la Ro - so Ya ûo houn d'ar -

p

-seau, dé-ri-det-te, Ya un clair ruis - seau. _____
 -gént, dé-ri-dé-to, Ya ùo houn d'ar - gént. _____

Il ya neuf co - lom - bes, Il ya neuf co -
 Qu'ya nâou pa - lou - mé - tos, Qu'ya nâou pa - lou -

-lom - bes, Se baignent dans l'eau, dé-ri-det-te, Se baignent dans l'eau.
 -mé - tos, S'y ba-gnont dé-guén, dé-ri-dé-to, S'y bagnont dé - guén.

S'y sont tant bai - gné - - es,
 S'y sont tant ba - gnâ - - dos,

sfz *simile*

S'y sont tant bai - gné - es, Ont mouil - lé leur
 S'y sount tant ba - gnâ - dos, S'ant mouil - hat la

peau, dé - ri - det - te, Ont mouil.lé leur peau.
 pèl, dé - ri - dé - to, S'ant mouilhat la pèl.

mf

Ont pris la vo - lé - e, Ont pris la vo - lé - e;
 N'ant près la bou - lâ - do, N'ant près la bou - lâ - do;

cresc.

pp

S'en vont dou - ce - ment, dé-ri-det - te, S'en vont dou - ce -
 Bo - lont âou dous têmes, dé-ri-dé - to, Bo - lont âou dous

dim.

- ment.
 têmes.

p

Font la re - po - sé - e, Font la re - po - sé - e, Sur un bel or -
 Hënt la ré-paou - sâ - do, Hënt la ré-paou - sâ - do, Sou broustèt dé

pp

Rit.

- meau, dé-ri-ret - te, Sur un bel or - meau.
 nèyt, dé-ri-dé - to, Sou broustèt dé nèyt.

Rit. *smorzando*

ppp

4. Délicieuses cîmes

Montanyas regaladas

(Chant du Roussillon)

Modéré et contemplatif (♩=72)

CHANT

PIANO

mf chanté

avec Ped.

sonore

Dé - li - ci - eu - ses - ci - mes, Cel - les du
 Mon - ta - n - yas re - ga - la - das Son las del

chanté

Ca - ni - gou, Qui tout l'é - té fleu - ris - sent,
 Ca - ni - gó, Que tot ves - tiu flo - rei - æen,

Rit. . . a Tempo

A l'au - tomne, au prin - temps! Ah! Don - nez - moi, mi -
 Pri - ma - vera y tar - dor. Dau - me l'a - mor, mi -

Rit. . . a Tempo

Rit. . . a Tempo Acceler.

- gnon - ne, Don - nez - moi 'votre a - mour!
 - nyo - na, Dau - me lo vostre a - mor!

Rit. . . a Tempo

Acceler.
chanté

cresc.

Riten. **a Tempo**
très doux

Il ya u - ne fil -
 N'hi ha u - na don - zel -

a Tempo

dim. *f* *pp*

marqué

- let - te Qui m'a vo - lé le cœur; Elle a la
 - le - ta Quem té ro - bat lo cor; N'ès ben fé -

simile

tail - le fi - ne, Le corps har - mo - ni - eux.
- ta de tal - la, Pri - ma - de - ta de cos.

Ah! Don - nez - moi, mi - gnon - ne, Don - nez - moi votre a -
Dau - me va - mor, mi - nyo - na, Dau - me lo vostre a -

-mour!
-mor!

cresc. *<sfz* *<sfz* *<sfz*

sonore et clair

Voy - ez! Je la com -
Mi - rau que la com -

8

mf

3

- pa - re Au nei - geux Ca - ni -
- pa - ri A neu del Ca - ni -

6

- gou. Le teint de mon a -
- gó. Mi - rau vos li la

6

- mi - e En a bien la blan -
ca - ra, Blan - ca es com un co -

- cheur.
- tó.

Ah! Don - nez - moi, mi -
Dau - me Va - mor, mi -



- gnon - - - ne,
- nyo - - - na,

Don - nez - moi votre a -
Dau - me lo vostre a -



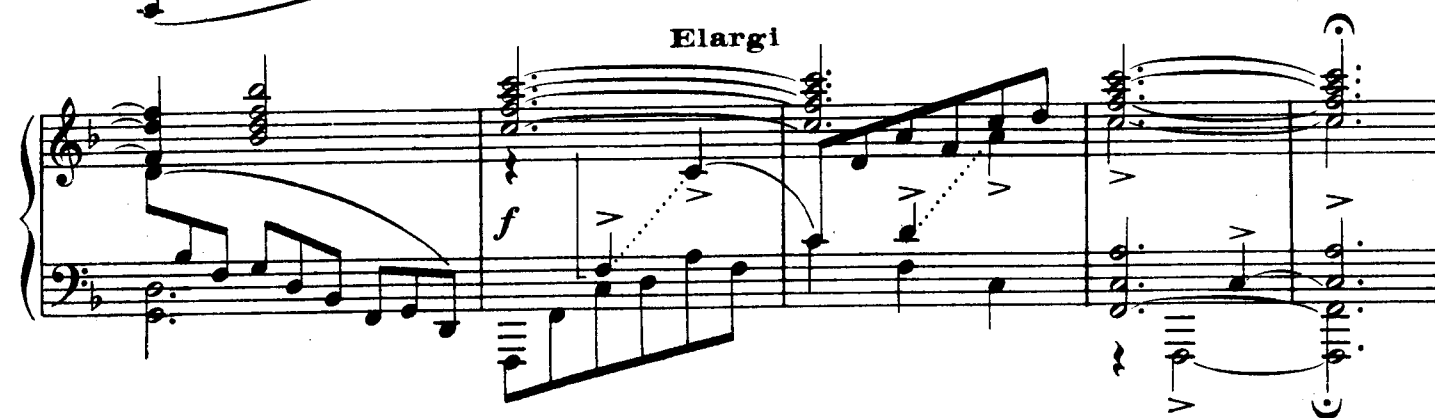
- mour!
- mor!

très expres.

cresc.



Elargi



5. Réveillez-vous

(Chant de Guyenne et Languedoc)

CHANT

Lent et souple (♩=80)

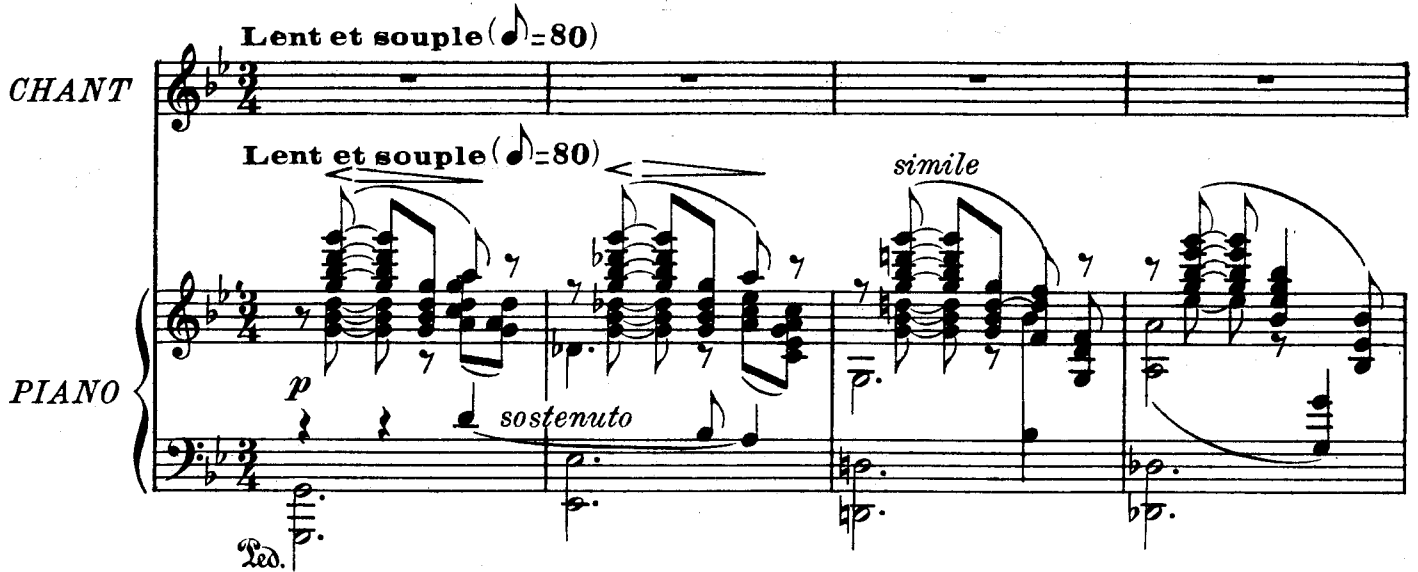
PIANO

Lent et souple (♩=80)

p

sostenuto

simile



très doux

3

Réveillez-



(♩=♩ préc^{te})=40

vous, belle en - dor - mi - e, Ré - veil - lez - vous si vous dor - mez! Met - tez la

(♩=♩ préc^{te})=40

p poch.



tête à la fe - nê - tre, Vous en - ten - drez par - ler d'a - mour!»

expres.
cresc.

sfz
dim.

- Je ne dors pas puisque je veille, Tou - te la nuit je pense à

pp
m.g.
m.d.
m.g.
m.d.

vous! Je t'ai gar - dé mon cœur fi - dè - le, Mon cher ai - mant, ma - ri - ons -

m.d.
g.
d.
g.
g.

nous!"

Accelerando *sfz* *Rit.*

cresc. *mf dim.*

a Tempo (♩ = ♩. préc^{te})

Combien de fois, devant ta por-te, Je suis pas-sé pendant la
 -Quond sè dé couots do-bon to pouorto, Bè-lo n'ay you pos-sa lo

a Tempo (♩ = ♩. préc^{te}) *m.g.*

p

nuit; Tu res-sem-blais à u-ne mor-te Quand tu dor-mais dans ton grand
 nuèt, E qué tu nè-rès coumo mouorto, Re-po-sa-do din toung rond

d. *g.*

lit!»
lièt!»

La couche é . tait de fleurs de
Lo coul . sè . ro n'è . ro dé

dim. pp

sauge, — Et le cous . sin de ro . marin; — Les draps é . taient de toi . le
sáubio, — E lou couïs . si de roumoni; — E lous linçouols de rouèzos

8 8 8 8

Molto rall.

blanche, — Et le des . sus en fleur de lin. —
blanchoï, — Las couber . tos dé flour de li. —

Molto rall.

8 8 ppp

6. D'ou venez-vous, fillette?

D'ound v'enanatz, filheto?

(Chant de Provence)

Très animé et léger (♩ = 138)

CHANT

PIANO

p

mf

D'ou ve-néz-vous, fil - let - te, le ros - si -
D'ound v'e-na-natz, fi - lhe - to, lou roussi -

- gnol qui vo - le? D'ou ve-néz-vous, fil - let - te, le ros - si - gnol qui vo -
- gnou que vo - lo? D'ound v'e-na-natz, fi - lhe - to, lou roussi - gnou que vo -

le? A - vec ce beau pa - nier, le ros - si - gnol qui vo - le, vo - le? A -
 lo? Beou ca - vagnáu au bras, lou roussi - gnóu que vo - lo, vo - lo? Beou

The first system of music consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves (treble and bass clef). The vocal line begins with a treble clef and a key signature of one flat. The piano accompaniment features a steady bass line in the left hand and chords and melodic fragments in the right hand.

-vec ce beau pa - nier, le ros - si - gnol qui va vo - ler?"
 ca - vagnáu au bras, lou roussi - gnóu que vo - le - ra!"

The second system continues the musical piece. The vocal line has a dynamic marking of *mf* (mezzo-forte) above it. The piano accompaniment includes a *tr* (trill) marking in the right hand.

-Je por - te des o - ranges, le ros - si - gnol qui vo -
 - Mous - su, pouerti d'ou - ranges, lou roussi - gnóu que vo -

The third system shows the vocal line with a *p* (piano) dynamic marking. The piano accompaniment features a *tr* (trill) marking in the right hand.

le! Je por - te des o - ranges, le ros - si - gnol qui vo - le! Pre -
 lo! Mous - su, pouerti d'ou - ranges, lou roussi - gnóu que vo - lo! Pre -

The fourth system concludes the page with the vocal line and piano accompaniment. The piano accompaniment continues with a steady bass line and chords in the right hand.

nez - en, s'il vous plaît, le ros - si - gnol qui vo - le, vo - le! Pre - nez - en, s'il vous
 - netz - n'en se v'en plas, lou rous - si - gnôu que vo - lo, vo - lo! Pre - netz - n'en se v'en

plaît, le ros - si - gnol qui va vo - ler!»
 plas, lou rous - si - gnôu que vo - le - ra!»

En prend u - ne dou - zai - ne, le ros - si - gnol qui vo - le, En
 S'en prend mie - jo dou - ze - no, lou roussi - gnôu que vo - lo, S'en

prend u - ne dou - zai - ne, le ros - si - gnol qui vo - le, Mais sans les lui pay -
 prend mie - jo dou - ze - no, lou roussi - gnôu que vo - lo, Sen - so la li pa -

-er, le ros-si - gnol qui vo - le, vo - le, Mais sans les lui pay - er, le ros - si -
-gar, lou roussi - gnôu que vo - lo, vo - lo, Sen - so la li pa - gar, lou roussi -

-gnol qui va vo - ler!
-gnôu que vo - le - ra!

La fill' qui é - tait
La fi - lho qu'es sa -
mf *mf* chanté

sa - ge, le ros - si - gnol qui vo - le, La fill' qui é - tait sa - ge, le ros - si -
-ge - to, lou rous - si - gnôu que vo - lo, La fi - lho qu'es sa - ge - to, lou rous - si -

-gnol qui vo - le, Ell' s'est mise à pleu - rer, le ros - si - gnol qui vo - le,
-gnôu que vo - lo, Se va mettr' a plou - rar, lou rous - si - gnôu que vo - lo,

vo - le, Ell' s'est mise à pleu - rer, le ros - si - gnol qui va vo - ler!
 vo - lo, Se va mettr' a plou - rar, lou roussi - gnou que vo - le - ra!

« - Qu'a - vez - vous donc, fil - let - te, le ros - si - gnol qui vo -
 « - Que n'avez vous, fi - lhe - to, lou roussi - gnou que vo -

- le? Qu'a - vez - vous donc, fil - let - te, le ros - si - gnol qui vo - le? Qui vous fait tant pleu -
 - lo? Que n'avez vous, fi - lhe - to, lou roussi - gnou que vo - lo? Que fetz ren que plou -

- rer, le ros - si - gnol qui vo - le, vo - le? Qui vous fait tant pleu - rer, le ros - si - gnol qui va vo -
 - rar, lou roussi - gnou que vo - lo, vo - lo? Que fetz ren que plou - rar, lou roussi - gnou que vo - le -

-ler?"
-ra?"

mf

8

"_Ah! Je sau.rai bien fai.re, le ros.si.gnol qui vo.le! Ah! Je sau.rai bien
"_Ieu sauprai de que fai.re, lou roussi.gnôu que vo.lo! Ieu sauprai de que

p

fai.re, le ros.si.gnol qui vo.le, Pour vous faire pay.er, le ros.si.gnol qui vo.le,
fai.re, lou roussi.gnôu que vo.lo, Per mi faire pa.gar, lou roussi.gnôu que vo.lo,

cresc.

Rit.
vo.le! Pour vous faire pay.er, le ros.si.gnol qui va vo.ler!
vo.lo! Per mi faire pa.gar, lou roussi.gnôu que vo.le.ra!

Rit.

CHANTS DE FRANCE

(2^{me} Série)

I

A mes fils Pierre et Guy

Joseph CANTELOUBE

1. Lorsque j'étais tant amoureuse

Quoand jou n'èri amourousete

(Chant d'amour du Béarn)

PIANO

Modéré et contemplatif

f *m.d.* *m.g.* *mf* *très chanté sfz*

(♩ = 72) *sonore*

Lors - que j'é - tais tant a -
Quoand jou n'è - ri a - mou -

mou - reu - se De mon ga - lant, -
rou - se - te D'a - cet ga - lant, -

J'a - vais la frai - - cheur de - - la ro - - se
 N'è - ri fres - que coum la - rou - se - - te

Du ro - sier blanc.
 Deu rou - sè blanc. *très chanté* *sfz*

Mes joues se
 O - ei be-n

8 *mf* *dîm.* *p*

sont dé - co - - lo - ré - es, Je sais pour - quoi:
 soui des - cou - - lou - ra - - de, Nou sèi per - qué:

C'est par ce que ce lui que j'ai
 A queu ga lant que tant m'ai ma.

Rit. a Tempo
 me ne re vient pas.
 be nou-m ben be dé.

Rit. a Tempo
très expressif

dim. *p*

sfz *f*

Moins vite
doux

Rit. Moins vite

dim. *p*

«O mon ga lant, ô toi
 «Hou! ga lant, hou! qui tant

qui m'ai - mes, Re - viens me voir! — Si ce n'est
m'ai - ma - bes, Sai me be - dé! — E se n'ei

pp

pas dans la — jour.né - - e, Re - viens le soir! »
pas pen - dent — lou di - - e, Bien y lou sé! »

Rall. smorz.

Rall.

dim. **ppp**

pp *p* **3**

2. L'autre jour, en voulant danser

(Rondeau de Gascogne)

CHANT

Un peu animé (♩ = 132)

PIANO

mf

cresc.

sfz

f

dim.

mf

p

L'au-tre jour en vou-lant dan-ser, Gai fa-ri-

The musical score is written in 2/4 time with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The tempo is marked 'Un peu animé' with a quarter note equal to 132 beats per minute. The score is divided into vocal and piano parts. The piano part features a complex, rhythmic accompaniment with many sixteenth notes. Dynamics include mezzo-forte (mf), crescendo (cresc.), sforzando (sfz), forte (f), and decrescendo (dim.). The vocal line is simple and carries the lyrics.

- ra, la-ri-ra don - dé! Une é-pine en-tra dans mon, hou hou, dans mon, ha

8

pp

Detailed description: This system contains the first two measures of the piece. The vocal line begins with a melodic phrase in a minor key. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand. A dynamic marking of *pp* (pianissimo) is placed above the piano part. A fermata is placed over the final note of the piano part in the second measure.

ha, dans mon sou - lier! Gai fa-ri - ra, la-ri-ra don - dai - ne! Gai fa-ri -

p *mf*

Detailed description: This system contains measures three and four. The vocal line continues with a more rhythmic and melodic phrase. The piano accompaniment includes a triplet in the right hand. Dynamic markings of *p* (piano) and *mf* (mezzo-forte) are present. A fermata is placed over the final note of the piano part in the second measure.

- ra, la-ri-ra don - dé!

Detailed description: This system contains measures five and six. The vocal line concludes with a melodic phrase. The piano accompaniment features a more active right hand with sixteenth-note patterns. A fermata is placed over the final note of the piano part in the second measure.

(b)

Detailed description: This system contains measures seven and eight, which are purely instrumental for the piano. The right hand features a complex sixteenth-note pattern, while the left hand has a steady eighth-note bass line. A dynamic marking of *b* (brist) is placed below the piano part in the second measure.

Un of-fi-cier vou-lut m'ô-ter, Gai fa-ri-ra, la-ri-ra don-

expr.

p

The first system of the musical score features a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line begins with the lyrics 'Un of-fi-cier vou-lut m'ô-ter, Gai fa-ri-ra, la-ri-ra don-'. The piano accompaniment consists of two staves: the right hand plays a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a steady bass line. The tempo is marked 'p' (piano) and the expression is 'expr.'.

-dé, Et pour sa peine il vou-lut, hou hou, vou-lut, ha ha, prendre un bai-

8 8 3

The second system continues the vocal line with the lyrics '-dé, Et pour sa peine il vou-lut, hou hou, vou-lut, ha ha, prendre un bai-'. The piano accompaniment features a more complex rhythmic pattern, including triplets and eighth notes. The tempo remains 'p'.

-ser! Gai fa-ri-ra, la-ri-ra don-dai-ne, gai fa-ri-ra, la-ri-ra don-

mf

The third system continues the vocal line with the lyrics '-ser! Gai fa-ri-ra, la-ri-ra don-dai-ne, gai fa-ri-ra, la-ri-ra don-'. The piano accompaniment features a more complex rhythmic pattern, including triplets and eighth notes. The tempo is marked 'mf' (mezzo-forte).

-dé!

sfz *mf* *tr*

The fourth system concludes the vocal line with the lyrics '-dé!'. The piano accompaniment features a more complex rhythmic pattern, including triplets and eighth notes. The tempo is marked 'mf' (mezzo-forte) and 'sfz' (sforzando). The system ends with a trill-like flourish in the piano part.

Je n'embrass' pas les of - fi - ciers, Gai fa - ri - ra, la - ri - ra don -

- dé! Mais, j'embrasse - rais bien mon, hou hou, bien mon, ha ha, bien mon ber -

- ger! Gai fa - ri - ra, la - ri - ra don - dai - ne, Gai fa - ri - ra, la - ri - ra don -

- dé! J'em-brasse-rai bien mon ber-ger, Gai fa-ri-ra, la-ri-ra don-

mf *sfz* *expr.* *pp*

- dé! Et surtout quand il me fait, hou hou, me fait, ha ha, me fait dan-

8 3 8 3 8 3

- ser! Gai fa-ri-ra, la-ri-ra don-dai-ne, gai fa-ri-ra, la-ri-ra don-dé!

8

p. *sfz* *mf* *sfz*

cresc. *sfz* *f*

3. Dodo, Nanette

(Berceuse de Vendée)

CHANT

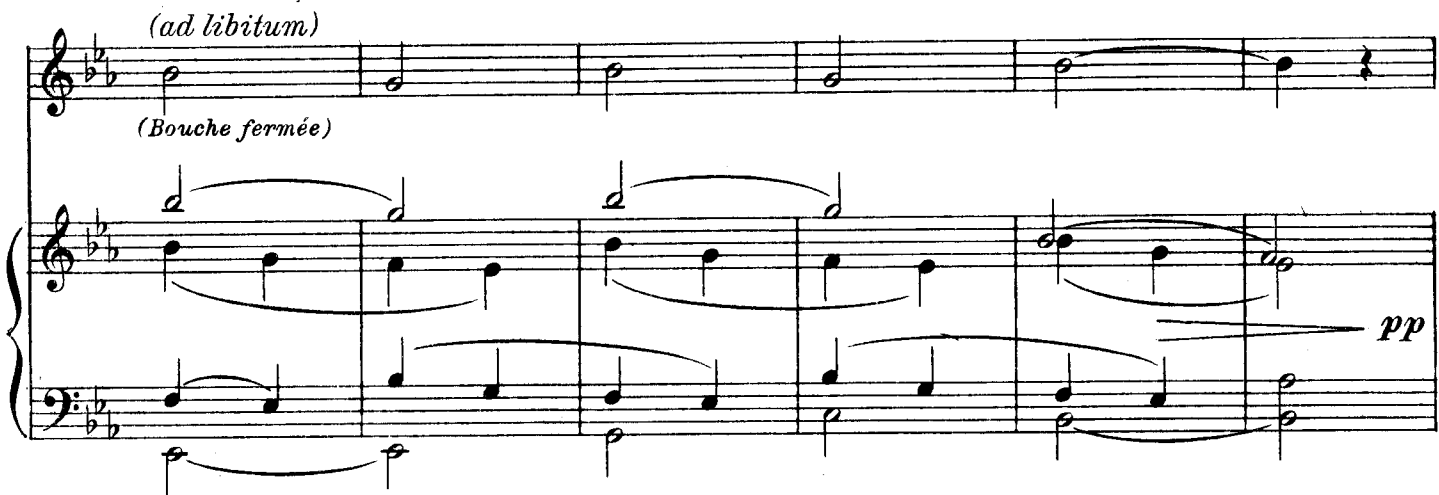
PIANO

Pas trop lent (♩=60) et très calme

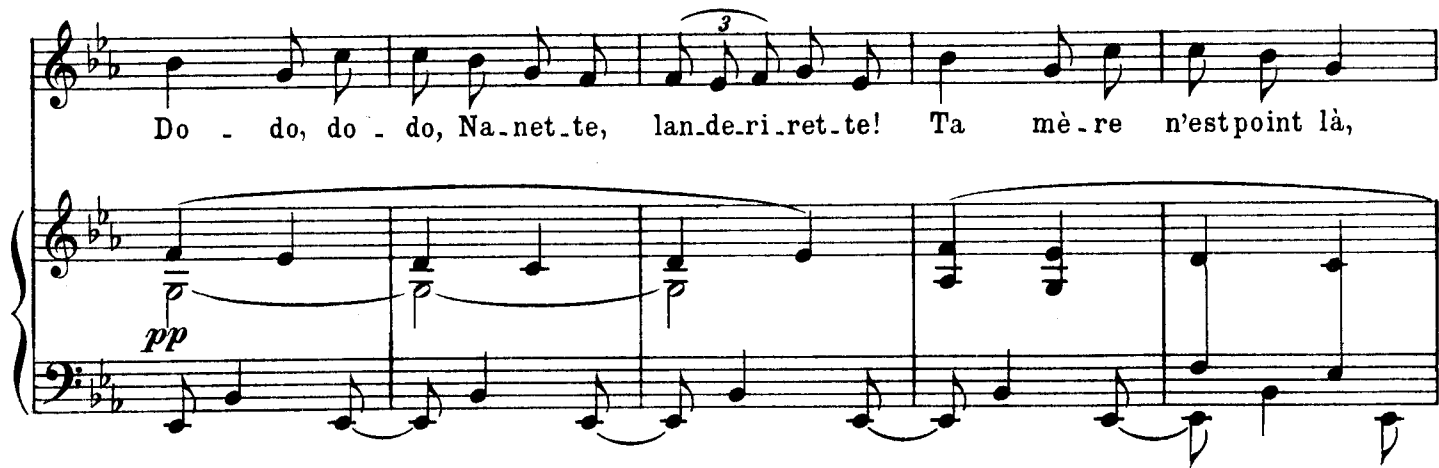


(ad libitum)

(Bouche fermée)



Do - do, do - do, Na-net-te, lan-de-ri-ret-te! Ta mè-re n'est point là,



lan.de.ri.ra! Ta mè-re n'est point là! Ta mè-re n'est point là!

pp **Rall.**

ppp **Rall.**

a Tempo
p Do - do, do - do, Na-net-te, lande.ri-ret-te! Ta mè-re n'est point là, lande.ri.ra!

a Tempo
m.d. *pp*

(*ad lib.*)
(*b.f.*)

p

Elle est à la ri-vière, lande.ri-ret-te,

pp

El - le la - ve tes draps, lande-ri-ra! El - le la - ve tes draps, El - le la -

pp

m.g.

p

ppp

Rall. **a Tempo**

p

ve tes draps! Elle est à la ri - viè - re, lande-ri-ret-te, El - le la -

Rall. **a Tempo**

pp

ve tes draps, lande-ri-ra!

Più mosso

(b.f.)

Più mosso

p très chanté

sf

cresc.

Rall.

sfz

Rall.

dim.

a Tempo
p
 Ta mère est coura-geuse, lande-ri-ret-te, Tou-jours ell' travail-la,
a Tempo

lande-ri-ra! Tou-jours ell' travail-la, Tou-jours ell' travail-la! Quand el-le
Rall.
a Tempo
Rall.
a Tempo
pp
m.g.
ppp

Rallentando al fine
 se-ra vieil-le, lande-ri-ret-te, El-le s'ar-ré-te-ra, lan-de-ri-
Rallentando al fine

-ra.
smorzando
pppp
m.g.

4. Quand la Marie s'en va-t-à l'iau

(Ronde du Poitou)

CHANT

Animé et un peu rude (♩=104)

PIANO

Animé et un peu rude (♩=104)
dr *bien en dehors*

f sec *m.g.* *p*

Quand la Ma. rie s'en va-t-à l'iau, Ell'n'y va

f > p
f > mf > p

The musical score is written in G major (two sharps) and 2/4 time. It features a vocal line and a piano accompaniment. The tempo is marked 'Animé et un peu rude' with a quarter note equal to 104 beats per minute. The piano part begins with a forte dynamic and a 'sec' (staccato) articulation, followed by a mezzo-forte section. The vocal line enters with the lyrics 'Quand la Marie s'en va-t-à l'iau, Ell'n'y va'. The piano accompaniment includes various dynamics such as *f*, *m.g.*, *p*, *f > p*, and *f > mf > p*. There are also performance markings like *dr* (trills) and *bien en dehors* (well out of the key).

pas sans ses deux siaux. Quand la Ma - rie s'en va-t-à l'iau Ell' n'y va

pas sans ses deux siaux. El - le s'en va-t-à la fon - tai - ne, *Sens dessus des -*

cresc.

- sous, sens devant der - riè - re; Donnez-moi de l'iau, Donnez-moi de l'iau, Donnez-moi de

sfz sfz sfz

l'iau pour mes deux siaux!

mf sfz

Rit. **Acceler.**

p

a Tempo

Quand la Ma - rie s'en va-t-au lard, Ell' n'y va pas sans ses deux

a Tempo

f > p

liards, Quand la Ma - rie s'en va-t-au lard, Ell' n'y va pas sans ses deux

mf

liards: El - le va chez la char - cu - tiè - re, Sens dessus des sous, sens devant der -

p

riè-re: Donnez-moi du lard, Donnez-moi du lard, Donnez-moi du lard pour mes deux

liards! — **Rit.** **a Tempo**

f *mf* *p*

Quand la Ma - rie s'en va-t-aux choux, Ell' n'y va pas sans ses deux

sous. Quand la Ma - rie s'en va-t-aux choux, Ell' n'y va pas sans ses deux

sous: El - le va chez la jar - di - niè - re, Sens dessus des-sous, sens devant der -

cresc.

- riè - re: Donnez-moi des choux, Donnez-moi des choux, Donnez-moi des

mf

choux pour mes deux sous!

f

Sans retenir *sfz*

m.g.

5. Il était un' frégate

(Ronde de la Saintonge)

CHANT

Animé et balancé (♩ = ♪ = 92)

PIANO

Animé et balancé (♩ = ♪ = 92)

mf p
m.d.

mf dim.

m.g.

II

é - tait un' fré - ga - te, lon la, Il é - tait un' fré - ga - te

simile

Nom . . mée "la Mé . lo . é", Ma jo . lie fleur de ro . se,

Nom . . mée "la Mé . lo . é", Jo . lie fleur du ro . sier!

expr.

Dès la premièr'cam . pagne,lon la, Dès la premièr'cam .

mf *pp*

- pa - gne, La fré - gate a coulé, Ma jo - lie fleur de ro - se,

La fré - gate a coulé, Jo - lie fleur du ro - sier!

Sur qua - tre vingt dix hommes, lon la, Sur

qua - tre vingt dix hom - mes, Il n'y en eut qu'und'sauvé, Ma jo - lie fleur de

ro - se! Il n'y en eut qu'un d'sauvé, Jo - lie fleur du ro - sier!

Na - gea de roche en ro - che, lon la, Na - gea de roche en

ro - che Sans ja - mais rien trouver, Ma jo - lie fleur de

ro - se! Sans ja - mais rien trouver, Jo - lie fleur du ro -

...sier! Mais

sfz

sfz

3

derrière u - ne ro.chelon la, mais der - rièrè u - ne ro - che, Un' fille est

très expr. sfz

f

expr.

p

3

à pleurer, Ma jolie fleur de ro - se, Un' fille est à pleurer, Jolie fleur du ro -

sfz

f

...sier! «La

sfz

f

dim.

3

clé de ma cein - tu - re, lon la, La clé de ma cein - tu - re Dans la mer

est tombée, Ma jo - lie fleur de ro - se! Dans la mer est tombée,

dim.

Jolie fleur du ro - sier!» « - Ne pleu - rez pas, la

pp *mf* *sf > mf*

belle, lon la! Ne pleu - rez pas, la bel - le! Je vais vous la chercher, Ma jo - lie fleur de

ro - se! Je vais vous la chercher, Jolie fleur du ro - sier!»

Au der-nier coup qu'il plonge, lon la, Au der-nier coup qu'il

plon - ge, Le ma-rin s'est noyé, Ma jolie fleur de ro - se! Le ma-rin s'est noyé,

Jolie fleur de ro - sier!

Rall. . . e smorzando *pocch.* *m.g.*

6. Moué, quand j'étais chez mon père

(Ronde de l'Anjou)

CHANT *Vif et très léger* (♩=104)

PIANO *Vif et très léger* (♩=104). *p* *sfz* *sfz* *marcato* *<sfz* *<sfz*

avec entrain
Moué, quand j'étais

sfz *<sfz* *sfz* *p* *<sfz* *sfz* *p*

chez mon père, *Youp la la la li - ra!* Moué, quand j'étais chez mon père,

sfz *<sfz*

The musical score is written for voice and piano. The voice part is in a single staff with a treble clef and a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The tempo is 'Vif et très léger' with a quarter note equal to 104 beats per minute. The piano accompaniment is in a grand staff (treble and bass clefs) with the same key signature. The piano part begins with a 'marcato' marking and a dynamic of 'p'. The score includes various dynamic markings such as 'sfz' (sforzando) and '<sfz' (crescendo to sfz), and a 'p' (piano) marking. The lyrics are in French and include a refrain: 'Moué, quand j'étais chez mon père, Youp la la la li - ra!'. The piano part features intricate rhythmic patterns, including sixteenth and thirty-second notes, and some triplet figures.

Youp la la la li - ra! *J'allais aux champs aux grets,* *Youp la la la li -*

sfz

sfz

-rette, ho-gué! *Youp la la!* *Youp la la!* *Youp la la!*

sfz *sfz* *sfz* *sfz* *sfz*

marqué

sfz *sfz* *sfz* *m. g.*

En passant par la grand'lan - de, *Youp la la la li - ra!*

sfz

En pas - sant par la grand'lan - de, Youp la la la li - ra! Mes go - rets s'ont

en - sau - vés, Youp la la la li - rette, ho - gué! Youp la la!

Youp la la! Youp la la!

un peu rude

Moué, j'ai pris ma cor - ne - mu - se

mg.

Youp la la, la li - ra! *Moué, j'ai pris ma cor - ne - mu - se, Youp la la, la li -*

- ra! *Et m'mis à cor - ne - mu - ser, Youp la la, la ri - rette, hogué!*

dim.

Youp la la! Youp la la! Youp la la!

sfz

sfz

sfz *sfz*

I' se sont pris

sfz *sfz* *sfz*

p

sfz *sfz* *sfz* *sfz*

par la pat.te, *Youp la la, la li - ra!* I' se sont pris par la pat.te,

mf
sfz *sfz* *sfz*

Youp la la, la li - ra! Pis se sont mis à dan.ser! *Youp la la, la li -*

dim. *sfz* *sfz* *sfz*

-rette, ho - gué! *Youp la la!* *Youp la la!* *Youp la la!*

sfz *sfz f* **Rit. molto**

très intensément chanté **Retenu** N'ya eu point qu'la mèr' go.ret.te

sfz sfz **Retenu** *p*

Youp la la, la li - ra! N'ya en point qu'la mèr' go-ret-te, *Youp la la, la li - ra!*

Qui n'a point vou - lu sau-ter, *Youp la la, la li - rette, ho-gué!* *Youp la la!*

Youp la la! *Youp la la!*

Très retenu

sfz **Très retenu** *chanté avec une emphase expressive et burlesque*

Très lent **Au mouvt**

sfz p **Très lent** *long* **Au mouvt**

Un go-rets'ap-procha d'elle, *Youp la la la li - ra!*

Un go ret s'ap - procha d'el - le, Youp la la, la li - ra! Et il la fit

s'dé - ci - der Youp la la, la li - rette, hogué! Youp la la! Youp la la!

Youp la la!

Très retenu Très lent **Au mouvt**
Si c'te chan - son vous a - mu - se, Youp la la, la li -

Très retenu Très lent **Au mouvt**

-ra! Si c'te chan-son vous a-mu-se, Youp la la, la li-

mf *sfz* *sfz* *sfz*

-ra! J'm'en vas vous la r'commen-cer. Youp la la, la li-

f *mf* *f*

-rette, ho-gué! Youp la la! Youp la la! Youp la la!

sfz *sfz* *sfz* *sfz* *sfz* *sfz*

8^a b!